

12. Any public or private institution under agreement and any agency referred to in the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2).

13. The regional council established by the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (chapter S-5).

14. Any municipality, any body declared by law to be the mandatary or agent of a municipality, any body more than half of whose board of directors are members of a municipal council and any body otherwise under a municipal authority.

15. Any metropolitan community, intermunicipal board, intermunicipal transit authority, any intermunicipal board of transport, the Kativik Regional Government and any other body, except a private body, more than half of whose board of directors are elected municipal officers.

SCHEDULE IV (s. 10)

PERFORMANCE EVALUATION CRITERIA AND GRADES

The annual performance evaluation is carried out according to the following criteria:

(1) Qualitative evaluation criteria: they comprise factors and standards intended to assess the knowledge, skills, attitudes and behaviours of the member in the performance of duties, particularly with regard to

(a) the knowledge and use of statutes, regulations, evidence and procedure rules and jurisprudence using the means put at his or her disposal to master them;

(b) the quality of the drafting of decisions, particularly with regard to clarity, precision and concision;

(c) behaviour with the parties and their witnesses and representatives, particularly at the hearing;

(d) compliance with the code of ethics applicable to the members of the Tribunal;

(e) availability and dedication to work;

(f) communications and relations with the Tribunal's management and staff;

(g) participation in the committees and activities related to the office of Tribunal member;

(2) Quantitative evaluation criteria: they are intended to assess the quantitative contribution of the member in the processing of records, particularly with regard to

(a) the number of records closed following conciliation, discontinuance or an amicable settlement;

(b) the number of records processed following investigations and hearings of parties, cases taken under advisement to assess testimonies, arguments and all the documents related to a record;

(c) the number of decisions rendered.

The annual performance evaluation is carried out using the following evaluation grades:

A: performance that considerably exceeds the required standards;

B: performance that exceeds the required standards;

C: performance that meets the required standards;

D: performance that falls below the required standards;

E: performance that falls considerably below the required standards.

102698

Gouvernement du Québec

O.C. 705-2016, 6 July 2016

An Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry (chapter R-20)

Construction industry — **Vocational training of the workforce** — **Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the vocational training of the workforce in the construction industry

WHEREAS, under subparagraphs 2 and 14 of the first paragraph of section 123.1 of the Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry (chapter R-20), the Commission de la construction du Québec may, by regulation, determine the activities included in a trade and adopt any other related or suppletive provision considered necessary to give effect to the provisions of the section and of the Act with respect to vocational training;

WHEREAS the Commission, after consulting the Committee on vocational training in the construction industry, in accordance with the first paragraph of section 123.3 of the Act, made the Regulation to amend the Regulation respecting the vocational training of the workforce in the construction industry on 27 August 2014;

WHEREAS, under section 123.2 of the Act, such a regulation of the Commission made under section 123.1 is submitted to the Government for approval, with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the vocational training of the workforce in the construction industry was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 11 November 2015 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, following the publication, comments were received and it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the vocational training of the workforce in the construction industry, attached to this Order in Council, be approved.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the vocational training of the workforce in the construction industry

An Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry (chapter R-20, s. 123.1, 1st par., subpars. 2 and 14)

1. The Regulation respecting the vocational training of the workforce in the construction industry (chapter R-20, r. 8) is amended in section 4 by inserting “or D” after “Schedule C” in the third paragraph.

2. The following paragraph is added after section 18:

“The holder of a journeyman competency certificate corresponding to an activity listed in Schedule C or D may not exercise the immediate supervision of an apprentice in the trade of which that activity is a part.”

3. The following is inserted after Schedule C:

“SCHEDULE D (s. 4)

1. ELEVATING DEVICES MECHANIC

—PLATFORM LIFTS

The holder of a journeyman competency certificate corresponding to the “platform lifts” activity is authorized to execute solely installation, repair or alteration work on lifts for persons with physical disabilities referred to in the CAN/CSA standard or standards governing lifts for persons with physical disabilities, including the operation of a temporary or unfinished system and the electrical connection of the apparatus or accessories from the main line connection switch specific to the mechanical conveyor system.”

4. This Regulation comes into force on 24 August 2016.

102699

Gouvernement du Québec

O.C. 706-2016, 6 July 2016

An Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry (chapter R-20)

Issuance of competency certificates —Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the issuance of competency certificates

WHEREAS, under subparagraphs 1, 6 and 14 of the first paragraph of section 123.1 of the Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry (chapter R-20), the Commission de la construction du Québec may, by regulation, determine the qualifications required for the practice of each trade, determine the conditions of issue and renewal of a journeyman competency certificate in respect of a trade or of part of the activities of a trade, and adopt any other related or suppletive provision considered necessary to give effect to the provisions of the section and of the Act with respect to vocational training;

WHEREAS the Commission, after consulting the Committee on vocational training in the construction industry, in accordance with the first paragraph of